

# درست بجنگید

چگونه زوج‌های موفق، اختلاف را  
به ارتباط تبدیل می‌کنند

پرفروش‌ترین کتاب نیویورک تایمز  
با پنج راز زوج‌های موفق آشنا شوید



دکتر جولی شوارتز گوتنمن

دکتر جان گاتمن

مترجم: فیروزه کاتب

سرشناس: گاتمن، جولی شوارتس

Gottman, Julie Schwartz

مترجم: ام پادیده آور درست بیانگر: هنگره زوج‌های مرفت، اختلاف را به ارتقاط بدلیل می‌کند / جولی شوارتس گوتمن، جان گاتمن / مترجم فروزه  
کتاب: ویراستار: زهره پورصائب، نگار پورصائب.

مشخصات شرکت: انتشارات پورصائب، ۱۴۰۰.

مشخصات ظاهری: ۲۷۳ ص، ۱۹۷۸، ۲۱۰ × ۲۶۵ س، ۷

تلخکد: ۴۵-۹۷۷-۹۹۹۱-۷

وصفت: فراتر تو بوسنها

معرفه عزیز جویانی — به زبان ساده

Couples Therapy — Popular works

ارتباط بین انسان — به زبان ساده

Interpersonal communication — Popular works

روابط بین انسان — به زبان ساده

Interpersonal relations — Popular works

مدیریت انسان — به زبان ساده

Conflict management — Popular works

شناخت از خود

دانش از خود

دانش از خود

دانش از خود

دانش از خود

روه پذیری کنگره

رد پذیری کنگره

شارع کپلشنی ملی

۴۴۰۷۹۶

## درسست: پیچنگید

نویسنده: دکتر جولی شوارتز گوتمن / دکتر جان گاتمن

مترجم: فیروزه کاتب

ویراستار: زهره رضا زاده، نگار پورصائب

ناشر: پورصائب

طرح و صفحه آرا: استودیو جوانه

چاپ: شریعت / صحافی: کوثری

تیراز: ۱۰۰۰

نوبت چاپ: اول ۱۴۰۴

شابک: ۹۷۸-۶۶۲۲-۶۶۲۲-۸۹-۹

قیمت: ۳۰۰۰ تومان

### انتشارات پورصائب

تهران، خیابان اللالب، خیابان شهید جلوبرد.

جنب کوهنه لوری، بلاک ۰۱، طبقه هفتم، واحد ۲

و انساب: ۰۹۰۲۳۲۸۹۷۲۸

- ۰۹۱۳۲۳۸۱۷۵۴ - ۰۹۱۳۲۳۸۱۷۵۴

تلفن ثابت تهران: ۰۲۱۶۶۴۷۸۱۹۹

تلفن ثابت قم: ۰۳۵۷۸۴۷۷۰-۰۳۵۷۸۴۷۷۱



## فهرست

۱۱ .....	معرفی
۱۱ .....	برای چه می جنگیم؟
۱۵ .....	باید روش جنگیدن مان را اصلاح کنیم
۱۷ .....	دعوانکردن راه حل نیست
۲۰ .....	معرفی علم کمک به مردم «درست بجنگ»
۲۴ .....	عارض و ضعیت ماندگار آنسانی است
۲۸ .....	قسمت اول: تعارض ۱۰۱
۲۸ .....	چرا می جنگیم
۳۰ .....	تضاد «کدگذاری»
۳۴ .....	مبازه «کتاب درسی»
۴۰ .....	از عصبانیت و درگیری نترسید
۴۶ .....	چرا ما به روشی که خودمان می جنگیم، مبارزه می کنیم؟
۴۸ .....	سه سبک اصلی تعارض: درگیری شما کدام نوع است؟
۴۸ .....	زوج های اجتنابی
۵۱ .....	زوج های اعتبارستجوی
۵۲ .....	زوج های متزلزل

کدام سبک درگیری بهترین محسوب می‌شود؟	۵۳
آیا واقعاً چنین چیزی درست است؟	۵۴
مراقب چه چیزی باشیم	۶۲
ناهمانگی فرااحساس: دستورالعملی برای سوءتفاهم‌ها	۶۸
اجتنابی-اعتباربخش	۶۹
بی ثبات-اجتناب‌کننده	۷۴
مراحل دعوا	۷۶
آناتومی دعوا: ساخت دستور کار	۷۷
اقناع	۷۸
تلاش برای رسیدن به سازش	۷۹
سه سبک تعارض و متقاضه‌سازی	۸۰
ناهمانگی به معنی شکستن معلمه نیست!	۸۱
پس چنین باورهایی درباره احساسات از کجا می‌آیند؟	۸۱
آیا می‌توانیم سبک تضاد خود را تغییر دهیم؟	۸۲
برای چه می‌جنگیم؟	۸۷
از خلصه تا پوسته تخمر غر: ما برای چه می‌جنگیم؟	۸۹
آیا این دعوا بر سر زغال اخته است؟	۹۰
پیشنهاداتی جهت ارتباط زوج‌ها باهم: قطعه‌ای کلیدی از معمای درگیری	۹۲
دونوع دعوا وجود دارد: حل شدنی در مقابل دائمی	۹۷
بنابراین، چه نوع تضادهایی قابل حل و کدام یک همیشگی هستند؟	۹۹
مخرج مشترک دعواهایی که اشتباہ پیش می‌روند	۱۰۰
بن‌بست چیست و چگونه از آن خارج شویم؟	۱۰۱
وقتی بن‌بست به معنای پایان راه است	۱۰۶
عهدشکنی و سوءاستفاده	۱۰۷
عهدشکنی ۲	۱۰۸
عهدشکنی ۳	۱۰۹

۱۱۰.....	ده افسانه برتر درباره تعارض
۱۱۵.....	دیگر هیچ باور یا اشتباه بزرگ وجود ندارد: چگونه درست مبارزه کنیم؟
۱۱۷.....	قسمت دوم: پنج مبارزه‌ای که همه اشخاص دارند
۱۲۰.....	دریچه‌ای کوچک و بحرانی از فرصت
۱۲۲.....	اشتباه دعوا ۱: شروعی خشن
۱۲۴.....	مشکل ۱: شروع دعوای سخت؛ شما انتقاد می‌کنید.
۱۲۵.....	مشکل ۲: شروع دعوای سخت؛ به جای خودتان شریک زندگی‌تان را توصیف می‌کنید.
۱۲۵.....	مشکل ۳: شروع دعوای سخت؛ سینک آشپزخانه
۱۲۶.....	چرا شروع دعوایی خشن اشتباه رایجی است؟
۱۲۶.....	استرس
۱۲۷.....	رنجش
۱۲۷.....	روبرگداندن
۱۲۸.....	بهتر از این تمی‌دانیم
۱۲۸.....	باز کردن مکالمه
۱۳۱.....	پیاده شدن با پای راست؛ مسیر کاملاً جدید
۱۳۴.....	خوب، پس ما روش دعوای نرم را شروع کردیم؛ حالا چه؟
۱۳۶.....	قدرت به تعویق انداختن متقدعاً دساري
۱۳۹.....	متن دعواهای نرم
۱۴۱.....	عیب‌یابی شروع دعواهای نرم
۱۴۳.....	دعوایتان را نرم‌تر کنید!
۱۴۸.....	مبارزه ۲: سیل
۱۴۹.....	سیل چیست؟
۱۵۱.....	دشمنان و غریبه‌ها
۱۵۱.....	زوج ۱: استن و سوزان

۱۰۵	همه چیز را در آزمایشگاه عشق ما تمام کنید.....
۱۰۹	چگونه سیل را متوقف کنیم؟.....
۱۶۰	حل کردن لحظه.....
۱۶۷	بیان نیازها: فقط انجامش بدھید!.....
۱۷۰	تمرین حقیقت.....
۱۷۲	بازسازی های کوچک از آسیب های بزرگ جلوگیری می کند.....
۱۷۶	دعوا را دوباره شروع کنید، اما بازسازی فراموش نشود!.....
۱۸۷	مبارزه ۳: مشکلات سطحی.....
۱۹۴	باز کردن قفل دعوایتان: رؤیاهای درون تضاد.....
۱۹۸	بردن رؤیاهای به آزمایشگاه.....
۱۹۹	سؤالات جادویی شکارچی رؤیا.....
۲۰۵	بدترین درگیری ها بزرگ ترین فرصت ها برای صمیمیت هستند.....
۲۰۷	ایجاد فضا برای رؤیایی سطحی.....
۲۰۹	زدیک شدن به رؤیاهایتان به شما در درگیری گمک می کند.....
۲۱۷	عیب یابی گفت و گوی رؤیاهای.....
۲۲۰	مبارزه ۴: ایستادگی.....
۲۲۲	می توانید مشکل را ببینید؟.....
۲۲۵	مشکل بزرگ با دینامیک برد و باخت.....
۲۲۹	جنسیت، تمایلات جنسی، و پذیرش تأثیر.....
۲۳۳	سنگ نباشد!.....
۲۳۴	تا چه حد می توانید خواسته شریک زندگی خود را بپذیرید؟.....
۲۳۵	بازی بقای جزیره گاتمن.....
۲۳۹	سود مشارکتی: به سوی سازش واقعی.....
۲۴۲	مدخله: روش باگل.....
۲۴۶	زوج ۱: عمومی در مقابل خصوصی.....
۲۴۷	زوج ۲: زنو در مقابل نیجریه.....

۲۴۹.....	وقتی چنین مبارزه‌ای واقعاً به معنای پایان است .....
۲۵۱.....	از مجموع صفر تا تعادل نش.....
۲۵۶.....	مبارزه ۵: شکاف در اتاق .....
۲۵۹.....	اشتباه بزرگ: تلاش برای «فقط ادامه دادن» .....
۲۶۱.....	برخی از دعواها همیشگی هستند، اگر آن‌ها را پردازش نکنید .....
۲۶۴.....	نشانه‌هایی که مشخص می‌کنند باید به حوادث گذشته رسیدگی کنید .....
۲۶۶.....	نحوه پردازش یک مبارزه .....
۲۶۷.....	کلید پردازش موفق: هر دو روایت معتبر هستند .....
۲۷.....	پنج مرحله .....
۲۷۱.....	آزمایش بتا در پنج مرحله براساس زندگی خودمان .....
۲۷۲.....	روایت جولی: .....
۲۷۴.....	حالا چه؟ پردازش مبارزه‌مان .....
۲۷۵.....	مرحله ۱: احساسات .....
۲۷۶.....	احساس کردم .....
۲۷۷.....	مرحله ۲: واقعیت‌ها .....
۲۷۹.....	مرحله ۳: محرك‌ها .....
۲۸۳.....	مرحله ۴: مسئولیت‌پذیر باشید .....
۲۸۵.....	مرحله ۵: برنامه‌های سازنده .....
۲۸۶.....	بستن شکاف .....
۲۸۹.....	انجام درست بازسازی‌ها: ده تله رایج که باید مراقب آن‌ها بود .....
۲۹۴.....	نتیجه‌گیری: مبارزه خوب .....
۲۹۹.....	خلاصه: مبارزه خوب .....
۳۰۲.....	راهنمای سریع مبارزه‌ای درست .....
۳۰۲.....	۱ دعوایتان را درست شروع کنید .....
۳۰۳.....	باید چه کار کرد؟ شروعی نرم شده .....
۳۰۴.....	چرا اهمیت دارد؟ .....

۳۰۵	۲ با یکدیگر همکاری کنید .....
۳۰۸	۳ رسیدن به رؤیاها .....
۳۰۹	چرا اهمیت دارد؟ .....
۳۱۰	چه باید کرد؟ رؤیاهای درون تضاد .....
۳۱۰	به راستی، هدف یادگیری چیزی است؟ .....
۳۱۰	۴ حوزه‌های انعطاف‌پذیری خود را پیدا کنید .....
۳۱۱	چه باید کرد؟ استفاده از روش باگل .....
۳۱۲	تذکر: درست مبارزه کنید .....
۳۱۳	چرا اهمیت دارد؟ .....
۳۱۴	چه باید کرد؟ مبارزه را پردازش کنید .....
۳۱۴	مرحله ۱: احساسات .....
۳۱۶	مرحله ۲: روایت‌ها .....
۳۱۷	مرحله ۳: محرک‌ها .....
۳۱۸	مرحله ۴: مسئولیت‌پذیر باشید .....
۳۲۰	مرحله ۵: برنامه‌های سازنده .....